KOMISIJOS ĮGYVENDINIMO REGLAMENTAS (ES) 2019/1295

2019 m. rugpjūčio 1 d.

kuriuo, pagal Reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 3 dalį atlikus dalinę tarpinę peržiūrą, iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/1469, kuriuo tam tikriems importuojamiems Rusijos ir Ukrainos kilmės besiūliams vamzdžiams ir vamzdeliams iš geležies arba plieno nustatomas galutinis antidempingo muitas

EUROPOS KOMISIJA,

atsižvelgdama į Sutartį dėl Europos Sąjungos veikimo,

atsižvelgdama į 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentą (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių ([1]) (toliau – pagrindinis reglamentas), ypač į jo 11 straipsnio 3 dalį,

kadangi:

1. PROCEDŪRA

1.1. Galiojančios priemonės

(1) Atlikus tyrimą (toliau – pradinis tyrimas) Taryba Reglamentu (EB) Nr. 954/2006 ([2]) tam tikriems importuojamiems Kroatijos, Rusijos ir Ukrainos kilmės besiūliams vamzdžiams ir vamzdeliams iš geležies arba plieno nustatė galutinį antidempingo muitą. Nustatytos priemonės – 12,3–25,7 % *ad valorem* antidempingo muitas importui iš individualiai nurodytų Ukrainos eksportuojančių gamintojų ir 25,7 % muitas importui iš visų kitų Ukrainos bendrovių. Atliekant dabartinį peržiūros tyrimą nagrinėjamam eksportuojančiam gamintojui „CJSC Nikopolsky Seamless Tubes Plant Niko Tube“ ir „OJSC Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant“, kuris dabar vadinamas „LLC Interpipe Niko Tube“ ir „OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant“ (toliau – pareiškėjas arba „Interpipe“), nustatytas 25,1 % galutinis antidempingo muitas.

(2) „Interpipe“ pateikus prašymą panaikinti Tarybos reglamentą (EB) Nr. 954/2006, Europos Sąjungos Bendrasis Teismas panaikino Tarybos reglamento (EB) Nr. 954/2006 1 straipsnį tiek, kiek „Interpipe“ nustatytas antidempingo muitas viršijo antidempingo muitą, kuris būtų taikytas, jei eksporto kaina nebūtų buvusi koreguota atsižvelgiant į komisinius, kai pardavimas buvo vykdomas tarpininkaujant susijusiai prekybos bendrovei „Sepco SA“ ([3]). 2012 m. vasario 16 d. Europos Sąjungos Teisingumo Teismas patvirtino Bendrojo Teismo sprendimą ([4]).

(3) Atsižvelgdama į šiuos sprendimus Taryba iš dalies pakeitė Tarybos reglamentą (EB) Nr. 954/2006 Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 540/2012 ([5]), siekdama pataisyti neteisingai „Interpipe“ nustatytą antidempingo muitą. Dėl to „Interpipe“ taikomas muitas pakeistas į 17,7 % dydžio muitą.

(4) Atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą Taryba Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 585/2012 ([6]) paliko galioti Tarybos reglamentu (EB) Nr. 954/2006 importuojamiems Rusijos ir Ukrainos kilmės besiūliams vamzdžiams ir vamzdeliams iš geležies arba plieno nustatytas priemones.

([1]) OL L 176, 2016 6 30, p. 21.

([2]) 2006 m. birželio 27 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 954/2006, nustatantis galutinį antidempingo muitą Kroatijos, Rumunijos, Rusijos ir Ukrainos tam tikrų besiūlių vamzdžių ir vamzdelių iš geležies arba plieno importui, panaikinantis Tarybos reglamentus (EB) Nr. 2320/97 ir (EB) Nr. 348/2000, baigiantis antidempingo muitų, taikomų *inter alia* Rusijos ir Rumunijos tam tikrų besiūlių vamzdžių ir vamzdelių iš geležies arba nelegiruoto plieno importui, tarpinę ir priemonių galiojimo termino peržiūras ir baigiantis antidempingo muitų, taikomų *inter alia* Rusijos, Rumunijos, Kroatijos ir Ukrainos tam tikrų besiūlių vamzdžių ir vamzdelių iš geležies arba nelegiruoto plieno importui, tarpines peržiūras (OL L 175, 2006 6 29, p. 4).

([3]) 2009 m. kovo 10 d. sprendimas byloje T-249/06 *Interpipe Niko Tube ir Interpipe NTRP prieš Tarybą*, EU:T:2009:62.

([4]) 2012 m. vasario 16 d. sprendimas jungtinėse bylose C-191/09 P ir C-200/09 P *Taryba ir Komisija prieš Interpipe Niko Tube ir Interpipe NTRP*, EU:C:2012:78.

([5]) 2012 m. birželio 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 540/2012, kuriuo iš dalies keičiamas Reglamentas (EB) Nr. 954/2006, nustatantis galutinį antidempingo muitą Kroatijos, Rumunijos, Rusijos ir Ukrainos tam tikrų besiūlių vamzdžių ir vamzdelių iš geležies arba plieno importui (OL L 165, 2012 6 26, p. 1).

([6]) 2012 m. birželio 26 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 585/2012, kuriuo, atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 2 dalį, nustatomas galutinis antidempingo muitas tam tikriems importuojamiems Rusijos ir Ukrainos kilmės besiūliams vamzdžiams ir vamzdeliams iš geležies arba plieno, ir baigiamas priemonių, taikomų tam tikriems importuojamiems Kroatijos kilmės besiūliams vamzdžiams ir vamzdeliams iš geležies arba plieno, galiojimo termino peržiūros tyrimas (OL L 174, 2012 7 4, p. 5).

(5) Gavusi „Interpipe“ pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį pateiktą prašymą Taryba Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 795/2012 ([7]) iš dalies pakeitė Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 585/2012 nustatytas galutines priemones, kiek jos yra susijusios su „Interpipe“ (toliau – paskutinė tarpinė peržiūra). Dėl to „Interpipe“ taikomas muitas pakeistas į 13,8 % dydžio muitą.

(6) Atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą Komisija Įgyvendinimo reglamentu (ES) 2018/1469 ([8]) paliko galioti Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 585/2012 su paskutiniais pakeitimais, padarytais Įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 795/2012 ir Tarybos įgyvendinimo reglamentu (ES) Nr. 1269/2012 ([9]), importuojamiems Rusijos ir Ukrainos kilmės besiūliams vamzdžiams ir vamzdeliams iš geležies arba plieno nustatytas priemones (toliau – priemonių galiojimo termino peržiūros tyrimas).

(7) Šiuo metu Rusijos kilmės importui galioja 35,8–24,1 % antidempingo muitai, o Ukrainos kilmės importui – 25,7–12,3 % antidempingo muitai.

1.2. **Prašymas atlikti dalinę tarpinę peržiūrą**

(8) 2018 m. gegužės 7 d. pranešimu *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje* ([10]) Komisija paskelbė apie antidempingo priemonių, taikomų tam tikriems importuojamiems Ukrainos kilmės besiūliams vamzdžiams ir vamzdeliams iš geležies arba plieno, dalinės tarpinės peržiūros inicijavimą pagal pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalį (toliau – pranešimas apie inicijavimą).

(9) Peržiūra, kurią atliekant nagrinėtas tik eksportuojančio gamintojo „Interpipe“ vykdomas dempingas, inicijuota gavus pagrįstą bendrovės pateiktą prašymą. Prašyme „Interpipe“ pateikė pakankamai įrodymų, kad pasikeitė aplinkybės, kuriomis remiantis buvo nustatytos galiojančios priemonės, ir kad šie pokyčiai yra ilgalaikiai.

1.3. **Tyrimas**

(10) Atliekant dempingo dydžio tyrimą nagrinėtas 2017 m. balandžio 1 d. – 2018 m. kovo 31 d. laikotarpis (toliau – peržiūros tiriamasis laikotarpis).

(11) Komisija apie dalinės tarpinės peržiūros inicijavimą oficialiai pranešė pareiškėjui, eksportuojančios šalies valdžios institucijoms ir Sąjungos pramonei. Suinteresuotosioms šalims buvo suteikta galimybė raštu pareikšti savo nuomonę ir pateikti prašymą išklausyti per pranešime apie inicijavimą nustatytą terminą.

(12) Norėdama gauti tyrimui reikalingos informacijos Komisija nusiuntė klausimyną pareiškėjui, kuris klausimyno atsakymus pateikė iki nurodyto termino.

(13) Komisija rinko ir tikrino visą informaciją, kuri, jos nuomone, buvo reikalinga dempingo dydžiui nustatyti. Pareiškėjo ir jo susijusių prekybos bendrovių „LLC Interpipe Ukraine“, „Interpipe Europe SA“ ir „Interpipe Central Trade GmbH“ patalpose buvo surengti tikrinamieji vizitai.

2. **PERŽIŪRIMASIS PRODUKTAS IR PANAŠUS PRODUKTAS**

2.1. **Peržiūrimasis produktas**

(14) Peržiūrimasis produktas yra toks pats, kaip apibrėžtas 2018 m. spalio 1 d. Įgyvendinimo reglamente (ES) 2018/1469, kuriuo nustatytos šiuo metu galiojančios priemonės, t. y., be kita ko, Ukrainos kilmės apskrito

([7]) 2012 m. rugpjūčio 28 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 795/2012, kuriuo, atlikus dalinę tarpinę peržiūrą pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 3 dalį, iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 585/2012, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas tam tikriems importuojamiems Rusijos ir Ukrainos kilmės besiūliams vamzdžiams ir vamzdeliams iš geležies arba plieno (OL L 238, 2012 9 4, p. 1).

([8]) 2018 m. spalio 1 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) 2018/1469, kuriuo, pagal Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/1036 11 straipsnio 2 dalį atlikus priemonių galiojimo termino peržiūrą, tam tikriems importuojamiems Rusijos ir Ukrainos kilmės besiūliams vamzdžiams ir vamzdeliams iš geležies arba plieno nustatomas galutinis antidempingo muitas (OL L 246, 2018 10 2, p. 20).

([9]) 2012 m. gruodžio 21 d. Tarybos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1269/2012, kuriuo, atlikus dalinę tarpinę peržiūrą pagal Reglamento (EB) Nr. 1225/2009 11 straipsnio 3 dalį, iš dalies keičiamas Įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 585/2012, kuriuo nustatomas galutinis antidempingo muitas tam tikriems importuojamiems, *inter alia*, Rusijos kilmės besiūliams vamzdžiams iš geležies arba plieno (OL L 357, 2012 12 28, p. 1).

([10]) OL C 159, 2018 5 7, p. 18.

skerspjūvio besiūliai vamzdžiai ir vamzdeliai iš geležies arba plieno, kurių išorinis skersmuo yra ne didesnis kaip 406,4 mm, o anglies ekvivalentas, remiantis Tarptautinio suvirinimo instituto (TSI) formule ir chemine analize ([11]), yra ne didesnis kaip 0,86, kurių KN kodai šiuo metu yra ex 7304 11 00, ex 7304 19 10, ex 7304 19 30, ex 7304 22 00, ex 7304 23 00, ex 7304 24 00, ex 7304 29 10, ex 7304 29 30, ex 7304 31 80, ex 7304 39 58, ex 7304 39 92, ex 7304 39 93, ex 7304 51 89, ex 7304 59 92 ir ex 7304 59 93 (toliau – peržiūrimasis produktas).

2.2. **Panašus produktas**

(15) Kaip nustatyta per pradinį tyrimą ir vėlesnes peržiūras, atlikus dabartinį tyrimą patvirtinta, kad Ukrainoje gaminamas ir į ES eksportuojamas produktas, Ukrainoje gaminamas ir vidaus rinkoje parduodamas produktas ir Sąjungos gamintojų gaminamas ir ES parduodamas produktas turi tas pačias pagrindines fizines bei technines savybes ir galutinio naudojimo paskirtį. Todėl šie produktai yra laikomi panašiais produktais, kaip apibrėžta pagrindinio reglamento 1 straipsnio 4 dalyje.

3. **ILGALAIKIS PASIKEITUSIŲ APLINKYBIŲ POBŪDIS**

(16) Remiantis pagrindinio reglamento 11 straipsnio 3 dalimi buvo nagrinėjama, ar su dempingu susijusių aplinkybių pokytis gali būti laikomas ilgalaikiu.

(17) Per pradinį antidempingo tyrimą 2006 m. ir paskutinį „Interpipe“ tarpinės peržiūros tyrimą 2012 m., kurio peržiūros tiriamasis laikotarpis buvo nuo 2010 m. spalio 1 d. iki 2011 m. rugsėjo 30 d., pagrindinę peržiūrimojo produkto gamybos žaliavą, t. y. apvalius plieno ruošinius, „Interpipe“ pirko iš nepriklausomų tiekėjų.

(18) Prašyme atlikti dalinę tarpinę peržiūrą pareiškėjas tvirtino, kad dėl „LLC Metallurgical Plant Dneprosteel“ vertikalios integracijos 2013 m. bendrovė pati gamino pagrindinę žaliavą (plieno ruošinius), dėl to labai sumažėjo sąnaudos ir pasikeitė produkto portfelis. Pareiškėjas taip pat tvirtino, kad, palyginti su nagrinėjamojo produkto, gaminto ir eksportuoto paskutinės tarpinės peržiūros tyrimo peržiūros tiriamuoju laikotarpiu, rūšimis, t. y. „standartine“ plieno marke, šiuo metu į jo produkto portfelį įtraukti nauji ir sudėtingesni produktai (gausiai legiruoto, vamzdynų vamzdžių ir techninių vamzdžių plieno markės), kurie sudaro didelę viso eksporto į ES per dabartinį peržiūros tiriamąjį laikotarpį (2017 m. balandžio 1 d. – 2018 m. kovo 31 d.) dalį.

(19) Per tyrimą patvirtinta, kad pagrindinę žaliavą gamino pats pareiškėjas ir kad dėl šio pasikeitimo gerokai pasikeitė sąnaudos ir produkto portfelis. Atlikus tyrimą patvirtinta, kad „Interpipe“ į ES eksportuotų produktų rūšys labai skyrėsi nuo paskutinės tarpinės peržiūros tyrimo peržiūros tiriamuoju laikotarpiu eksportuotų produktų rūšių. Tuo remiantis ir atsižvelgiant į tai, kad šie pasikeitimai yra struktūriniai, padaryta išvada, kad (17) konstatuojamojoje dalyje aprašyti pasikeitimai yra ilgalaikiai ir artimiausiu metu neturėtų keistis. Todėl manyta, kad reikėtų iš naujo įvertinti esamo dydžio galiojančių priemonių taikymą.

(20) Į kitą pasikeitimą, kurį pareiškėjas nurodė jau inicijavus šią peržiūrą, t. y. „Interpipe“ ir „Vallourec Tubes“ bendrosios įmonės egzistavimą / įsteigimą, neatsižvelgta, nes jis įvyko jau inicijavus šią tarpinę peržiūrą.

4. **DEMPINGAS**

4.1.1. *Bendrovės struktūra ir metodika dempingui apskaičiuoti*

(21) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu „Interpipe“ turėjo du visiškai jai priklausančius ir jo kontroliuojamus eksportuojančius gamintojus (gamybos subjektus) – „LLC Interpipe Niko Tube“ (toliau – „NIKO“) ir „OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant“ (toliau – „NTRP“).

([11]) Anglies ekvivalentas nustatomas pagal Tarptautinio suvirinimo instituto (TSI) paskelbtą Techninę ataskaitą, 1967 m., IIW doc. IX-555-67.

(22) Per pradinį tyrimą dėl pareiškėjo apskaitos sistemos nebuvo įmanoma nustatyti atitinkamos gamybos bendrovės pardavimo apimties, dėl to bendras dempingo skirtumas buvo apskaičiuotas bendrai vertinant visus abiejų gamybos subjektų duomenis, susijusius su gamyba, pelningumu ir pardavimu ES.

(23) Po paskutinės tarpinės peržiūros, kadangi dėl akivaizdžiai pasikeitusios grupės organizacinės struktūros buvo galima nustatyti atitinkamos gamybos bendrovės pardavimo ir gamybos apimtį, ir atsižvelgdama į pagrindinio reglamento 2 straipsnio 11 ir 12 dalis, Komisija gamybos bendrovių duomenų nebevertino bendrai, o taikė įprastą metodiką. Pagal įprastą metodiką apskaičiuotas vienas bendras dempingo skirtumas dviem eksportuojantiems gamintojams – pirmiausia apskaičiuotas kiekvieno atskiro eksportuojančio gamintojo dempingo dydis, tada abiem bendrovėms nustatyta bendra vidutinė svertinė dempingo norma.

(24) Per dabartinį tyrimą taip pat buvo įmanoma nustatyti atitinkamos gamybos bendrovės pardavimo apimtį. Todėl remiantis pagrindinio reglamento 2 straipsnio 11 ir 12 dalimis ir Sąjungos institucijų nuoseklia praktika buvo taikoma ta pati metodika kaip ir per paskutinę tarpinę peržiūrą.

4.1.2. *Normalioji vertė*

(25) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 2 dalį Komisija pirmiausia nagrinėjo, ar bendra kiekvieno eksportuojančio gamintojo panašaus produkto pardavimo vidaus rinkoje nepriklausomiems pirkėjams apimtis buvo tipiška, palyginti su jo bendra pardavimo eksportui į ES apimtimi, t. y. ar bendra tokio pardavimo apimtis sudarė ne mažiau kaip 5 % bendros peržiūrimojo produkto pardavimo eksportui į ES apimties. Išnagrinėjus nustatyta, kad abiejų eksportuojančių gamintojų atveju pardavimas vidaus rinkoje buvo tipiškas.

(26) Tuomet Komisija nagrinėjo, ar, remiantis pagrindinio reglamento 2 straipsnio 2 dalimi, „Interpipe“ vidaus rinkoje parduoto tam tikros rūšies produkto, kuris yra toks pat kaip tam tikros rūšies produktas, parduotas eksportui į Sąjungą, arba į jį panašus, pardavimo apimtis buvo tipiška. Tam tikros rūšies produkto pardavimas vidaus rinkoje yra tipiškas, jei tiriamuoju laikotarpiu visa tos rūšies produkto pardavimo vidaus rinkoje nepriklausomiems pirkėjams apimtis sudaro ne mažiau kaip 5 % visos tos pačios ar panašios rūšies produkto pardavimo eksportui į Sąjungą apimties. Komisija nustatė, kad tam tikros rūšies produkto, kuris yra toks pat kaip tam tikros rūšies produktas, parduotas eksportui į Sąjungą, arba į jį panašus, pardavimas vidaus rinkoje tiriamuoju laikotarpiu iš esmės buvo tipiškas, nes nustatyta, kad 60–80 % ([12]) eksportuojamų modelių vidaus rinkoje buvo parduodami tipiškais kiekiais.

(27) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 4 dalį toliau nagrinėta, ar galima laikyti, kad kiekvienos rūšies produktas, kurio buvo parduotas tipiškas kiekis, vidaus rinkoje buvo parduodamas įprastomis prekybos sąlygomis. Tai padaryta nustatant pelningo kiekvienos rūšies eksportui parduoto peržiūrimojo produkto pardavimo vidaus rinkoje nepriklausomiems pirkėjams per tiriamąjį laikotarpį dalį.

(28) Tų rūšių produkto, kurio pardavimo vidaus rinkoje didesnėmis už vieneto sąnaudas kainomis apimtis buvo didesnė nei 80 %, o vidutinė svertinė tos rūšies produkto pardavimo kaina buvo ne mažesnė už vieneto gamybos sąnaudas, kiekvienos rūšies produkto normalioji vertė apskaičiuota kaip susijusios rūšies produkto viso pardavimo faktinių vidaus rinkos kainų vidutinė svertinė kaina, neatsižvelgiant į tai, ar pardavimas buvo pelningas.

(29) Jeigu tam tikros rūšies produkto pelningo pardavimo apimtis sudarė ne daugiau kaip 80 % viso tos rūšies produkto pardavimo apimties arba jeigu tos rūšies produkto vidutinė svertinė kaina buvo mažesnė už vieneto gamybos sąnaudas, normalioji vertė nustatyta pagal faktinę vidaus rinkos kainą, kuri buvo apskaičiuota kaip tos rūšies produkto tik pelningo pardavimo vidaus rinkoje per peržiūros tiriamąjį laikotarpį vidutinė svertinė kaina.

(30) Išanalizavus pardavimą vidaus rinkoje nustatyta, kad 35–55 % ([13]) viso tam tikros rūšies produkto, kuris buvo toks pat kaip tam tikros rūšies produktas, parduotas eksportui į Sąjungą, arba į jį panašus, pardavimo vidaus rinkoje buvo pelningas ir kad vidutinė svertinė pardavimo kaina buvo didesnė už gamybos sąnaudas. Todėl normalioji vertė buvo apskaičiuota kaip tik pelningo pardavimo svertinis vidurkis.

([12]) Tikslus skaičius nenurodomas, nes tai konkrečios bendrovės duomenys.
([13]) Tikslus skaičius nenurodomas, nes tai konkrečios bendrovės duomenys.

(31) Netipiškų rūšių produkto (t. y. to, kurio pardavimas vidaus rinkoje sudarė mažiau kaip 5 % pardavimo eksportui į ES arba kurio vidaus rinkoje iš viso nebuvo parduota) normalioji vertė buvo apskaičiuota pagal kiekvienos rūšies produkto gamybos sąnaudas, pridėjus pardavimo, bendrąsias ir administracines išlaidas bei pelną. Jeigu produktas buvo parduodamas vidaus rinkoje, naudotas visų sandorių įprastomis prekybos sąlygomis vidaus rinkoje pelnas pagal atitinkamas produkto rūšis. Jeigu produktas nebuvo parduodamas vidaus rinkoje, naudotas vidutinis pelnas ([14]).

(32) Po galutinio faktų atskleidimo „Interpipe Group“ nesutiko su kai kuriais elementais, kuriuos Komisija naudojo normaliajai vertei apskaičiuoti. Tvirtinimai buvo susiję su šiais elementais: i) PBA skaičiavimu; ii) įtariamu kitų veiklos sąnaudų neįtraukimu; iii) finansinių sąnaudų naudojimu; iv) dviguba apskaita koreguojant PBA išlaidas.

(33) Peržiūrėjusi byloje surinktus elementus Komisija nusprendė priimti ii ir iv tvirtinimus ir atmesti i ir iii tvirtinimus. Dėl „Interpipe Group“ tvirtinimuose pateiktos konfidencialios verslo informacijos ir Komisijos atliktos tų argumentų analizės, šio reglamento priėmimo dieną Komisija „Interpipe Group“ pateikė papildomo faktų atskleidimo dokumentą, kuriame pateiktas išsamus pagrindimas.

(34) Kadangi Komisija priėmė ii ir iv tvirtinimus, ji peržiūrėjo „Interpipe“ dempingo skirtumą. Bendrovei buvo pateiktas papildomo faktų atskleidimo dokumentas, kuriame aprašytas dempingo skirtumo poveikis, ir bendrovė buvo paraginta teikti pastabas. Be to, Komisija pranešė ES pramonei apie bendrovės dempingo skirtumo pasikeitimus.

(35) Po papildomo faktų atskleidimo „Interpipe“ vėl pateikė tvirtinimus, kuriuos Komisija jau buvo atmetusi, ir nepateikė naujų elementų, dėl kurių Komisija galėtų pakeisti bendrovei atskleistas išvadas.

4.1.3. *Eksporto kaina*

(36) Su peržiūrimojo produkto pardavimu eksportui į ES buvo susiję įvairūs „Interpipe Group“ subjektai, t. y. gamyklos, Ukrainoje veikianti koordinuojanti bendrovė („Interpipe Ukraine“ arba IPU), susijęs importuotojas Vokietijoje („Interpipe Central Trade GmbH“ arba IPCT) ir susijęs prekiautojas Šveicarijoje („Interpipe Europe SA“ arba IPE).

(37) Eksporto kaina nustatyta pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 8 dalį, išskyrus sandorius per IPCT – susijusią bendrovę importuotoją. Šiuo atveju pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 9 dalį eksporto kaina buvo nustatyta remiantis kaina, kuria importuotas produktas buvo pirmą kartą perparduotas nepriklausomiems pirkėjams ES. Todėl kaina buvo koreguojama atsižvelgiant į visas išlaidas, kurios buvo patirtos nuo importo iki perpardavimo, ir į pagrįstą pelną. Šie koregavimai apskaičiuoti remiantis susijusio prekiautojo pardavimo, bendrosiomis ir administracinėmis išlaidomis ir nesusijusio importuotojo gautu sąlyginiu pelnu (2,5 % apyvartos).

4.1.4. *Palyginimas*

(38) Dviejų eksportuojančių gamintojų normalioji vertė ir eksporto kaina buvo lyginamos remiantis gamintojo kaina EXW sąlygomis. Siekiant užtikrinti teisingą normaliosios vertės ir eksporto kainos palyginimą, pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalį koreguojant deramai atsižvelgta į skirtumus, turinčius poveikio kainoms ir kainų palyginamumui. Tuo remiantis koreguojant atsižvelgta į vežimo, draudimo, tvarkymo, krovos ir papildomas išlaidas, importo rinkliavas, muitus, komisinius ir kredito mokesčius.

(39) Peržiūros tiriamuoju laikotarpiu „Interpipe“ peržiūrimąjį produktą į ES eksportavo per du skirtingus pardavimo kanalus; t. y. per tą patį susijusį prekiautoją Šveicarijoje (IPE), kaip per paskutinę tarpinę peržiūrą, ir per susijusio importuotojo bendrovę ES (IPCT), kaip nustatyta 2014 m. Pastarojo platinimo kanalo per tarpinę peržiūrą nebuvo. Kadangi Komisijos analizė apima konfidencialią verslo informaciją, šio reglamento priėmimo dieną Komisija „Interpipe Group“ pateikė papildomo faktų atskleidimo dokumentą, kuriame pateiktas išsamus pagrindimas.

([14]) Metodika pakeista dėl to, kad atlikus pradinį tyrimą PPO darbo grupė pateikė ir PPO Ginčų sprendimo taryba patvirtino ataskaitą byloje *„Europos Bendrijos – ūkyje auginamai lašišai iš Norvegijos taikoma antidempingo priemonė“*, kurioje nustatyta, kad negalima nepaisyti faktinio pelno dydžio, nustatyto pagal įprastomis prekybos atitinkamų rūšių produktais, kurių normalioji vertė turi būti apskaičiuota, sąlygomis atliktus sandorius. Žr. 2008 m. sausio 15 d. Ginčų sprendimo tarybos priimtos 2007 m. lapkričio 16 d. WT/DS337/R ataskaitos 7.289–7.319 dalis.

(40) Todėl Komisija mano, kad koregavimas pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 10 dalies i punktą buvo pagrįstas. Šis koregavimas buvo apskaičiuotas iš pardavimo pirmam nesusijusiam pirkėjui kainos atėmus susijusio prekiautojo pardavimo, bendrąsias ir administracines išlaidas, kurios nebuvo nurodytos kaip išmokos, ir nesusijusio prekiautojo gautą sąlyginį pelną (2,5 % apyvartos).

(41) Po galutinio faktų atskleidimo „Interpipe Group“ nesutiko su Komisijos išvada IPE nelaikyti vieno ekonominės veiklos vykdytojo dalimi kartu su kitais subjektais – NIKO, NTRP ir IPU. Peržiūrėjusi byloje surinktus elementus Komisija nusprendė šį tvirtinimą atmesti. Kaip minėta (34) konstatuojamojoje dalyje, bendrovei buvo pateiktas papildomo faktų atskleidimo dokumentas, kuriame aprašytas dempingo skirtumo poveikis, ir bendrovė buvo paraginta teikti pastabas. Atsakydama į šį raginimą „Interpipe“ vėl pateikė tvirtinimus, kuriuos Komisija jau buvo atmetusi. Šiuo klausimu kitų pastabų negauta.

(42) Dėl „Interpipe Group“ tvirtinime pateiktos konfidencialios verslo informacijos ir Komisijos atliktos tų argumentų analizės, šio reglamento priėmimo dieną Komisija „Interpipe Group“ pateikė papildomo faktų atskleidimo dokumentą, kuriame pateiktas išsamus pagrindimas.

4.1.5. *Dempingo skirtumas*

(43) Pagal pagrindinio reglamento 2 straipsnio 11 ir 12 dalis kiekvieno iš abiejų eksportuojančių gamintojų vidutinė svertinė normalioji vertė atskirai lyginta su kiekvienos rūšies produkto vidutine svertine eksporto kaina remiantis gamintojo kaina EXW sąlygomis. Apskaičiavus vieną abiejų eksportuojančių gamintojų, kurie priklauso „Interpipe“, vidutinę svertinę dempingo normą, „Interpipe“ nustatytas vienas bendras dempingo skirtumas.

(44) Tuo remiantis procentais išreikštas CIF kainos Sąjungos pasienyje prieš sumokant muitą dempingo skirtumas yra 8,1 %.

(45) Po papildomo faktų atskleidimo ESTA teigė, kad sumažinus „Interpipe“ nustatytą dempingo skirtumą ES besiūlių plieno vamzdžių pramonei būtų padaryta papildoma žala. Komisija pažymi, kad pagal pagrindinio reglamento 9 straipsnio 4 dalį antidempingo muito suma negali viršyti dempingo skirtumo, o šiuo atveju nustatytas 8,1 % dempingo skirtumas.

(46) Pagal pagrindinio reglamento 15 straipsnio 1 dalį įsteigtas komitetas nuomonės nepateikė,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

Įgyvendinimo reglamento (ES) Nr. 585/2012 1 straipsnio 2 dalies lentelėje esantis įrašas „LLC Interpipe Niko Tube“ ir „OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP)“ pakeičiamas taip:

„„LLC Interpipe Niko Tube“ ir „OJSC Interpipe Nizhnedneprovsky Tube Rolling Plant (Interpipe NTRP)“	8,1 %	A743“

2 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja kitą dieną po jo paskelbimo *Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje 2019 m. rugpjūčio 1 d.

Komisijos vardu

Pirmininkas

Jean-Claude JUNCKER